

CONTENTS OF THE FASCICLE

Page

I. TREATISES AND ARTICLES

1. Radosław Piętka, Ancient Translatology	7
2. Mieczysław Mejer, Latin Quotations in "Kazania świętokrzyskie" ("The Sermons of St Cross Monastery")	19
3. Krystyna Wierzbicka, "Sam pismem bądź" ("You, be the writing"). The Analysis of the Structure of "Cherubowy wędrowiec" ("The Cherub Traveler") by Angelus Silesius	33
4. Agnieszka Budzyńska-Daca, "Horatius Flaccus" versus Horatius Flaccus. Sebastian Petrycy's Odes and the Classical Pattern	65
5. Manfred Schrub a, On Some French Sources of the Polish Libertine and Satirical and Manners Poetry in the 18 th Century	77
6. Alina Borkowska-Rychlewska, Literary Metamorphoses of "Robert the Devil". On the Polish Versions of Giacomo Meyerbeer's Opera Libretto and Ernst Raupach's Drama	95
7. Katarzyna Łukas, The System of Equivalence in Literary Translation. On the Two German Translations of "Pan Tadeusz" ("Master Thaddeus")	119
8. Lucylla Pszczołowska, On the Verse by "Ukrainian Nightingale" – Bohdan Zaleski	139
9. Agata Brajerska-Mazur, Cyprian Norwid in the Translations of Jerzy Pietrkiewicz	151
10. Ewa Głębińska, On "Noce i dnie" ("Nights and Days") by Maria Dąbrowska in the Translation of Leo Lasinski	175
11. Tamara Brzostowska-Tereszkiewicz, „Nocy tu nie odwrócimy” ("Nothing can erate this night"). "The Twilight of Freedom" by Osip Mandelstam in the Polish and English Translations	201

II. REVIEWS AND SURVEYS. – III. CHRONICLE.

IV. DISCUSSION – CORRESPONDENCE